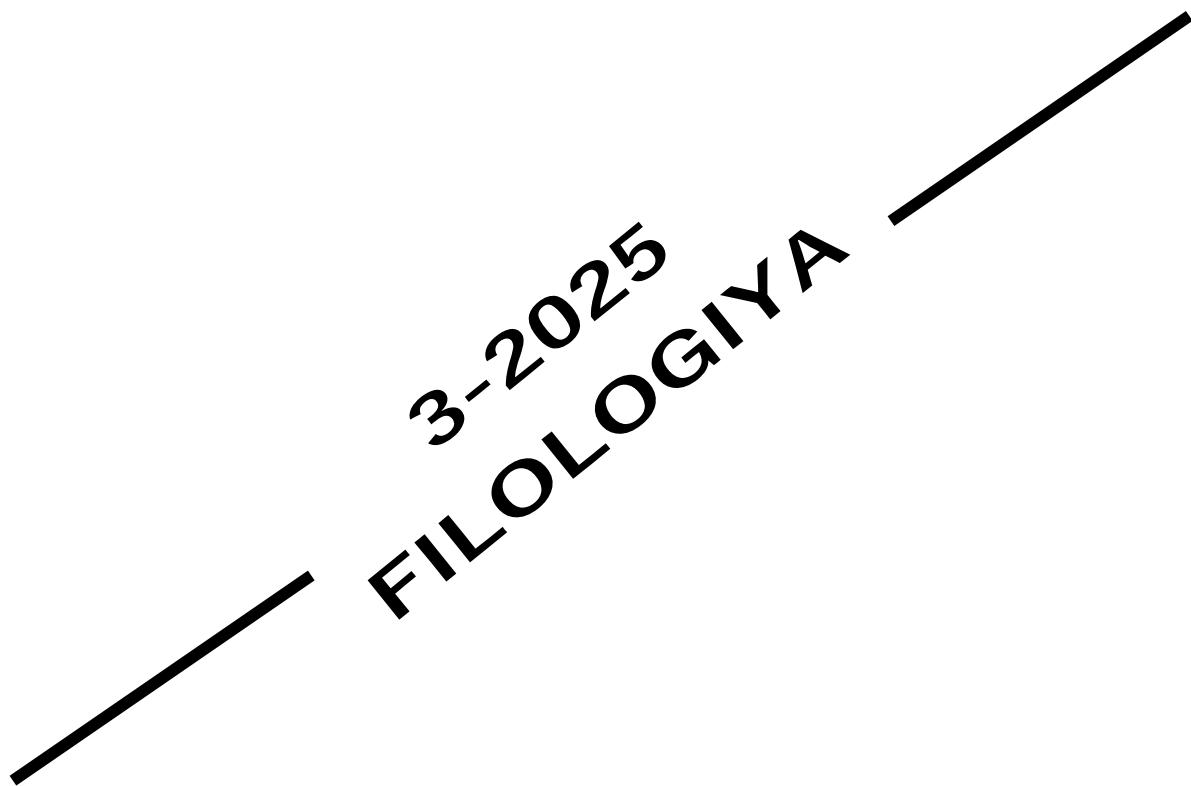


O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI  
OLIY TA'LIM, FAN VA INNOVATSIYALAR VAZIRLIGI  
FARG'ONA DAVLAT UNIVERSITETI

**FarDU.  
ILMIY  
XABARLAR-**

1995-yildan nashr etiladi  
Yilda 6 marta chiqadi



**НАУЧНЫЙ  
ВЕСТНИК.  
ФерГУ**

Издаётся с 1995 года  
Выходит 6 раз в год

**Sh.Amil, A.G.Sabirdinov**

XX asr o'zbek lirikasi va Oybek she'riyati ..... 6

**N.P.Farmonov**

Realistik va psixologik tasvir: "Girdob" romani qahramonlari misolida ..... 14

**N.A.Abdullayeva**

Gender leksik birliklarining lingvomadaniy ko'rinishlari ..... 18

**A.Eshniyazova**

Muallif konsepsiyasining ilmiy-nazariy asoslari ..... 22

**Z.Q.Eshanova**

Istiqlol davri o'zbek she'riyatida xalq dostonlari sintezi ..... 27

**J.B.Sayidolimov, I.B.Xabibullayev**

"Qisasi rabg'uziy" ning struktur tuzilishi ..... 33

**I.B.Xabibullayev**

Badiiy adabiyotda oila mavzusining shakllanishi va rivoji ..... 42

**E.G'.Qurbanova**

Lutfiy lirikasida badiiy mazmun va irfoniy talqin uyg'unligi ..... 47

**U.S.Ochilov**

Stiven Kingning «It» va «Green mile» romanlarida magik realizmning badiiy talqini ..... 52

**G.M.Kirgizova**

Iqbol Mirzo she'rlarida band tizimlari ..... 58

**N.N.Sharipova**

Xamsanavislik an'anasi va unda Toshlijali Yahyobey "Gulshan ul-anvor" dostonining o'rni ..... 63

**S.A.Olimjonov**

"Uch og'ayni" romanida "yo'qotilgan avlod" tasviri ..... 69

**I.M.Jurayev, H.A.Jo'rayev**

"Temur tuzuklari" hamda "Boburnoma"da an'ana va vorisiylik ..... 74

## TILSHUNOSLIK

**Sh.M.Iskandarova, K.T.Israilova**

Ijtimoiy tarmoqlar tilini lingvistik o'rganishning nazariy asoslari ..... 79

**Sh.Sh.Uralova**

Ingliz va o'zbek tillarida oshxona anjomlari nomlarining suffikslar yordamida hosil bo'lishi va ularning so'z yasalish modellari ..... 83

**I.F.Porubay, F.R.Nishanova**

Zamonaviy global jamiyat sharoitlarida lingvomadaniy birliklarning rivojlanish omillarining tahlili... 90

**M.S.Sayidazimova**

O'zbek va ingliz tillaridagi fe'lning bo'lishsizlik shaklini yasovchi ayrim vositalar ..... 96

**X.G'.Raximboyeva, M.G'.Matlatipova**

O'zbek tili iyerarxik korpusini yaratishda ma'lumotlar bazasini yig'ish, gaplarni annotatsiyalash va tokenlash jarayoni ..... 100

**Л.Мамедзаде**

Приемы рифмообразования в паремиологических единицах турецкого и азербайджанского языков ..... 107

**N.A.To'xtasinova**

Pretsedent nom, jumla va matnlarning mediamatn birliklari sifatidagi tadqiqi ..... 113

**Z.I.Akbarova**

Alisher Navoiy asarlarida keltirilgan "Ahl" komponentli lug'aviy birliklarning nutq uslublari doirasida qo'llanilishi ..... 118

**Ё.М.Алтмишева**

Из истории изучения религиозных терминов в отечественной терминологии ..... 121



УО'К: 81

**ZAMONAVIY GLOBAL JAMIYAT SHAROITLARIDA LINGVOMADANIY  
BIRLIKLARNING RIVOJLANISH OMILLARINING TAHLILI**

**АНАЛИЗ ФАКТОРОВ РАЗВИТИЯ ЛИНГВОКУЛЬТУРНЫХ ЕДИНИЦ В УСЛОВИЯХ  
СОВРЕМЕННОГО ГЛОБАЛЬНОГО ОБЩЕСТВА**

**ANALYSIS OF FACTORS OF DEVELOPMENT OF LINGUOCULTURAL UNITS IN THE  
CONDITIONS OF MODERN GLOBAL SOCIETY**

**Porubay Igor Feliksovich<sup>1</sup> **

<sup>1</sup>Farg'ona davlat universiteti, f.f.b.f.d., (PhD), katta o'qituvchisi

**Nishanova Feruza Rustamovna<sup>2</sup>**

<sup>2</sup>Farg'ona davlat universiteti, lingvistika (ingliz tili) yo'nalishi magistranti

**Аннотация**

Статья посвящена изучению факторов, влияющих на развитие лингвокультурных единиц в условиях глобализации. Рассматривается взаимодействие языка и культуры, а также роль лингвокультуреем в формировании идентичности и межкультурной коммуникации. Анализируются процессы адаптации лингвокультуреем, их функционирование в различных дискурсах, включая политический, художественный и интернет-коммуникации. Кроме того, исследуется связь между историей, социальной средой и эволюцией лингвокультуреем.

**Annotatsiya**

Maqola globalizatsiya sharoitida lingvokultural birliklarning rivojlanishiga ta'sir qiluvchi omillarni o'rganishga bag'ishlangan. Til va madaniyat o'rtasidagi o'zaro aloqalar, shuningdek, lingvokulturaemalar roli identiklik va madaniyatlararo muloqotning shakllanishida ko'rib chiqiladi. Lingvokulturaemalar adaptatsiya jarayonlari, ularning siyosiy, badiiy va internet-muloqotlar kabi turli diskurslarda faoliyati tahlil qilinadi. Shuningdek, tarix, ijtimoiy muhit va lingvokulturaemalarning evolyutsiyasi o'rtasidagi bog'liqlilik o'rganiladi.

**Abstract**

This article explores the factors that influence the development of linguocultural units in the context of globalization. It examines the interaction between language and culture, as well as the role of linguoculturemes in shaping identity and facilitating intercultural communication. The article analyzes the processes of adaptation and the functioning of linguoculturemes in various discourses, including political, literary, and online communication. Furthermore, it investigates the relationship between history, social environment, and the evolution of linguocultural elements.

**Ключевые слова:** Язык, Культура, Лингвокультуре, Лингвокультурология, Языковая единица, мем, Интернет-язык, Дискурсивный анализ.

**Kalit so'zlar:** Til, Madaniyat, Lingvokulturema, Lingvokulturaloziya, Til birligi, Mem, Internet tili, Diskursiv tahlil.

**Key words:** Language, Culture, Linguistic Culture, Linguistic Studies, Language Unit, Meme, Internet Language, Discourse Analysis.

**ВВЕДЕНИЕ**

Основная цель данной статьи заключается в изучении факторов, определяющих развитие лингвокультурных единиц (лингвокультуреем) в условиях современного глобального общества. В статье анализируется взаимодействие языка и культуры, определяется роль лингвокультуреем в формировании идентичности и межкультурной коммуникации. Среди конкретных задач можно выделить:

1. Исследование процессов адаптации лингвокультуреем в условиях глобализации.
2. Анализ их функционирования в различных дискурсах, таких как политический, художественный и интернет-коммуникации.

## ТИЛШУНОСЛИК

3. Выявление взаимосвязи между историей, социальной средой и эволюцией лингвокультурой.

### МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ

В работе использовался широкий спектр методов, обеспечивающих многоаспектный анализ лингвокультурой:

1. Культурологический подход. Этот метод позволяет рассмотреть лингвокультурой как отражение ценностей, традиций и менталитета общества. Примеры таких слов, как *hygge*, *kawaii* и *sisu*, демонстрируют, как культурные концепции проникают в английский язык и приобретают новые оттенки.

2. Контент-анализ. С помощью анализа онлайн-текстов изучались политические, художественные и образовательные дискурсы, чтобы выявить, как лингвокультурой способствуют передаче культурных кодов и формированию идеологических посланий.

3. Семиотический анализ Особое внимание уделялось визуальным символам, таким как эмодзи, которые стали частью лингвокультурой в цифровую эпоху. Эти пиктограммы рассматриваются как универсальный способ выражения эмоций и культурных контекстов.

4. Сравнительный метод Этот метод применялся для анализа межкультурного трансфера, в рамках которого исследовались процессы адаптации и заимствования лингвокультурой в английский язык.

5. Дискурсивный анализ. Изучение интернет-среды позволило выделить уникальные лингвокультурой, такие как мемы, аббревиатуры (*LOL*, *FOMO*) и гибридные языки, например, *Spanglish*. Методология работы базируется на интердисциплинарном подходе, что позволяет глубже понять, как лингвокультурой отражают изменения в обществе, усиливая связь между локальными традициями и глобальными процессами.

### РЕЗУЛЬТАТЫ И ОБСУЖДЕНИЕ

Понятие лингвокультурой всегда являлось одним из центральных в понимании языка как отражения культуры определенного народа. Лингвокультурой — это своеобразный культурный код, зашифрованный в языке. Она объединяет в себе лингвистические и культурологические аспекты, отражая ценности, традиции и менталитет народа. Эта уникальная единица языка способна проявляться в словах, устойчивых выражениях, речевых штампах и даже неверbalных символах, формируя основу для передачи культурных смыслов в коммуникации.

Современные исследования в области лингвокультурологии продолжают углублять понимание лингвокультурой как ключевых единиц, отражающих взаимодействие языка и культуры. Лингвокультурой рассматривается как языковая единица, несущая в себе культурно значимую информацию, формирующую национальную идентичность и мировоззрение носителей языка.

Лингвокультурой объединяет в себе языковой и культурный аспекты, выступая посредником между языком и культурой. Она может проявляться в виде слов, фразеологизмов, текстов или неверbalных элементов, которые имеют специфическое значение в определенной культурной среде. Такие единицы отражают исторические, социальные и религиозные процессы, формируя национальные особенности мировосприятия и ценностные ориентиры общества. Существует несколько направлений исследования лингвокультурных единиц в рамках современности, каждая из которых преследует определенную цель:

декодирование культурных смыслов. В данном случае проводится анализ того, как лингвокультурой функционируют в различных дискурсах, способствуя пониманию культурных реалий и традиций. Например, исследование лингвокультурой в художественных текстах позволяет выявить особенности национального мировосприятия и культурных ценностей [2, 67-70];

оценка роли лингвокультурой в формировании идентичности: Исследуется, как лингвокультурой служат маркерами этнической, национальной или социальной идентичности, отражая принадлежность индивида к определенной культурной группе. Например, использование специфических лингвокультурой в поэтических текстах сетевых авторов может указывать на их культурную самоидентификацию [1];

применение лингвокультуретем в различных дискурсах. Современные исследования также фокусируются на анализе лингвокультуретем в специфических дискурсах, таких как политический, художественный или образовательный. Например, в политическом дискурсе лингвокультуретемы могут использоваться для выражения идеологических позиций и формирования общественного мнения. В художественных текстах они способствуют созданию культурно насыщенных образов и передачу национального колорита [4];

межкультурный трансфер и транскультурное моделирование: изучаются процессы переноса лингвокультуретем между языками и культурами, а также их адаптация в новых культурных контекстах [5, 91-100]. Это особенно актуально в условиях глобализации и интенсивных межкультурных контактов, о чем в более подробной форме пойдет речь в данной статье.

Формирование лингвокультуретем тесно связано с историей, социальной средой и мировоззренческими установками общества. Они служат не просто инструментом передачи информации, но и отражением национальных черт мировосприятия, включая ценности и нормы, которые укоренены в культурном сознании. Особенно интересно наблюдать за эволюцией лингвокультуретем в условиях глобализации и цифровизации, где язык становится зеркалом бурных социальных и технологических изменений.

В глобальном мире лингвокультуретемы приобрели свойство адаптации и распространения в иные культуры с более динамичным освоением. В таких условиях языки международного характера проявили себя наиболее ярко, в том числе и английский язык, который является «лабораторией» лингвокультуретем, где пересекаются локальное и глобальное, старое и новое. Несмотря на факт глобальности этого языка, стоит отметить, что обратный процесс усвоения культурных языковых элементов из других языков также занимает в нем существенное место. Глобализация способствовала проникновению в английский язык терминов, символизирующих культурные особенности других народов. Среди примеров можно привести следующие, наиболее известные:

«Hugge», датское слово, отражающее философию уюта и гармонии, стало символом стремления к медленному и комфортному образу жизни;

«Kawaiі», японская концепция «красоты», «милоты», покорила англоязычные страны, демонстрируя рост интереса к японской культуре;

«Sisu», финское понятие стойкости, обрело популярность, став маркером вдохновляющей силы в преодолении трудностей.

Эти слова не просто заимствованы, а скорее наполняются новыми оттенками значений, адаптируясь к англоязычной аудитории.

Другим фактором развития неологизмов является информационно-техническое развитие мира, которое не только служит своеобразной «глобализации» лингвокультуретем, но и способствует возникновению новых культурных понятий, связанных с тенденциями современного медиапространства Интернета и информационных технологий. Неологизмы, рожденные в недрах технологических изменений и социальных реалий, формируют новый пласт лингвокультуретем, включая такие языковые концепции, как:

«Zoom fatigue» (усталость от видеоконференций) стал отражением жизни в условиях пандемии и перехода на дистанционные форматы работы и общения;

«Eco-anxiety» (экотревога) демонстрирует коллективное осознание угроз, связанных с экологическими проблемами, и эмоциональную реакцию общества на них. Эти термины не только описывают явления, но и придают им эмоциональный окрас, который становится частью нашей повседневной жизни.

Язык интернета сам по себе представляет собой определенный яркий калейдоскоп культурных кодов, где мемы, аббревиатуры и ирония переплетаются в новую форму выражения. Способствует этому также неформальный характер коммуникации Интернет-сетей, изобилующий сленгом, который ярко отражает культурные тенденции. [9, 12-13] Таким образом, Интернет-пространство располагает огромным количеством уникальных средств выражения культурных языковых единиц, представляющих глобальное объединение коммуникации множества культур. [3, 92-101] Многие из данных средств могут показаться неординарными, что обусловлено тенденцией языка Интернета к неформальной

## TILSHUNOSLIK

природе общения и включения мультимедийного фактора наряду с вербальным. [8, 667] В ряду таких лингвокультурных средств можно выделить:

1. Мемы, часто основанные на текстах, изображениях и видео, передают ироничное или саркастическое отношение к событиям и явлениям:

«This is fine» — мем с собакой в горящем доме, выражающий ироничное принятие кризисных ситуаций;

«Karen» — стереотипический образ требовательной женщины, используемый для критики определенных моделей поведения.

2. Сокращения, которые делают общение быстрее и эффективнее:

LOL (Laughing Out Loud) — смех;

BRB (Be Right Back) — «Скоро вернусь»;

FOMO (Fear of Missing Out) — страх упустить важное событие;

YOLO (You Only Live Once) — девиз жизни, побуждающий к риску и новым опытам.

Помимо этого, сокращения обладают в большинстве случаев явными лингвопрагматическими свойствами, отражая принятые в той или иной культуре фразы, выражающие предупреждение, осторожность, одобрение или осуждение, которые также ярко представляют собой выражение культуры речи того или иного языка. [7, 95]

3. Эмодзи, своеобразные «пиктограммы», стали визуальным языком, универсальным и понятным почти всем. Они несут культурный контекст и часто играют роль невербальных лингвокультур:

«Stan» — фанат, происходящее от песни Эминема «Stan». Означает преданность или поддержку;

«Cringe» — неловкость или дискомфорт от чего-то неудобного;

«Simp» — человек, чрезмерно пытающийся угодить другому, обычно в романтическом контексте.

4. Фразы, использующие ироничные подтексты:

«Ok, boomer» — саркастический ответ на консервативные или устаревшие взгляды старшего поколения;

«I'm fine» — используется саркастически, чтобы обозначить подавленное состояние.

5. Хэштеги - объединяют пользователей вокруг определённых тем или движений:

«#BlackLivesMatter» — выражение поддержки движения за права чернокожих;

«#Foodie» — обозначение интереса к гастрономии.

Следует обратить внимание, что возможности Интернет среды в общении позволяют прибегать к мультимедийной составляющей (изображения мемов, эмодзи), которая наряду с языком образует единое смысловое сообщение [6, 172], отражающее современные тенденции, что в свою очередь отражает культуру современного общества.

Кроме того, интернет создал пространство для гибридизации языков, когда происходит процесс не просто заимствования, а смешения нескольких языков с включением слов и фраз одного языка в другом в процессе онлайн общения и языковой активности онлайн, включая ведение персональных блогов и страниц соцсетей. Такие феномены, как «Spanglish» ("Estoy typing") отражают влияние глобализации и интернационализации коммуникации.

Интересен также тот факт, что в Интернет среде уже появились лингвокультурные, которые преданы «забвению» ввиду развития технологий и устаревания понятий, связанными с этими языковыми единицами. Некоторые сокращения, которые раньше активно использовались, теперь заменены более современными формами общения или эмодзи:

ROFL (Rolling On the Floor Laughing) — раньше использовалось для выражения сильного смеха, но сейчас заменено на LOL или эмодзи.

IMHO (In My Humble Opinion) — «по моему скромному мнению», сейчас менее популярно из-за перехода на неформальное общение.

До появления графических эмодзи люди использовали текстовые смайлы для выражения эмоций. Сегодня эти символы редко встречаются:

:-) или :)

:Р — «шутка»

XD — смех

Мемы, популярные в 2000-х, сейчас воспринимаются как ностальгические или устаревшие:

Dancing Baby (Танцующий ребенок) — один из первых вирусных мемов 90-х.

All your base are belong to us — фраза из неправильно переведенной японской видеоигры, была культовой, но сейчас практически не используется.

Trollface — мем-смайл, символизировавший интернет-троллинг, который сегодня уступил место более современным визуальным форматам.

Некоторые выражения были специфичны для ранних интернет-платформ, которые больше не существуют или потеряли популярность:

«You've got mail!» — фраза AOL, ассоциирующаяся с ранними днями электронной почты.

«The cake is a lie» — мем из игры *Portal* (2007), который стал менее распространенным с течением времени.

Интернет-слова, популярные в определённый период, но утраченные:

«рwned» — ошибочное написание "owned", означающее "побеждённый". Сегодня редко используется.

leet (1337) — жаргон хакеров и геймеров 90-х и 2000-х годов, сейчас почти исчез.

Технологии раннего интернета породили специфические лингвокультуремы, которые больше неактуальны:

IRC (Internet Relay Chat) и команды, связанные с этим протоколом, такие как /me или /nick, уступили место более интуитивным интерфейсам мессенджеров.

Форумные подписи и коды (например, BBCode) стали редкостью в эру социальных сетей.

Эти устаревшие лингвокультуремы остаются частью истории интернета, отражая его ранние этапы развития. Они интересны как культурные артефакты, показывающие, как эволюционировали коммуникации и языковые практики в цифровом пространстве. Факт таких «исторических» слов отражает быстро меняющуюся динамику современной глобальной среды языка Интернета и его культуры.

Помимо Интернет-среды, многие современные социальные процессы активно воздействуют на язык, вводя в обиход новые термины, связанные с актуальными проблемами и феноменами современного общества в глобальном плане, например, термин «BIPOC» (Black, Indigenous, and People of Color) подчеркивает важность этнического разнообразия. Эти термины стали не только лингвистическими инновациями, но и символами трансформации общества.

Тем не менее, многие лингвокультуремы английского языка, имеющие историческую и культурную ценность, проходят через годы использования, не теряя ценности и семантической, прагмалингвистической ценности даже в условиях постоянно меняющейся языковой картины Словосочетания и термины, такие как «Tea time» в британской культуре или «Thanksgiving» в США, сохраняют в себе отпечаток культурных и исторических событий. Они не только обозначают традиции, но и передают атмосферу, которая связывает поколения.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Лингвокультуремы играют ключевую роль в межкультурном диалоге, помогая людям лучше понимать друг друга. Однако их использование требует чуткости и знания контекста, чтобы избежать недоразумений.

Современный английский язык, как глобальная платформа, активно интегрирует лингвокультуремы, создавая новые смыслы и обогащая культурный ландшафт. В то же время этот процесс может вести к утрате уникальных черт некоторых культур, превращая их символы в универсальные, но обобщенные понятия.

Тем не менее, язык интернета и межкультурное общение продолжают выступать мощным катализатором формирования новых лингвокультур, соединяя локальное и глобальное в едином потоке коммуникации.

**ЛИТЕРАТУРА**

1. Горушкина Анна Валентиновна. Лингвокультуремы в структуре современного поэтического дискурса сетевого автора Али Кудряшевой: функциональный аспект изучения: диссертация ... кандидата Филологических наук: 10.02.01 / Горушкина Анна Валентиновна;[Место защиты: ФГБОУ ВО «Череповецкий государственный университет»], 2019.- 185 с.
2. Елисеева, Е. Б. (2013). Лингвокультурема как единица декодирования культурных смыслов при переводе художественного текста. *Филологические науки. Вопросы теории и практики*, (3-2), 67-70.
3. Косяченко Анна Николаевна, & Сапух Татьяна Викторовна (2021). СПОСОБЫ ПЕРЕВОДА ИНТЕРНЕТ-МЕМОВ С АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА НА РУССКИЙ. Современные исследования социальных проблем, 13 (2), 92-101.
4. Овчарова Галина Борисовна. Опыт лингвокультурологического исследования современной русской политической речи : диссертация ... кандидата филологических наук : 10.02.19.- Пятигорск, 2001.- 160 с.: ил. РГБ Од, 61 01-10/776-7
5. Седых Аркадий Петрович, Акимова Эльвира Николаевна, & Безкоровайная Галина Тиграновна (2024). Лингвокультуремы, межкультурный трансфер и транскультурное моделирование (на материале русского и французского языков). *Филологические науки. Вопросы теории и практики*, 17 (1), 91-100. doi: 10.30853/phil20240014
6. Porubay, I. F., & Sotvaldieva, N. M. (2022). The functions of memes in contemporary internet discourse. *Barqarorlik va yetakchi tadqiqotlar onlayn ilmiy jurnali*, 2(11), 171-181.
7. Porubay, I. F., & Khakimov, E. T. (2021). Abbreviations in contemporary internet-mediated communication. *World Bulletin of Social Sciences*, 5, 93-97.
8. Porubay, I. F. (2020). About the language of the field of information technologies and the peculiarities of borrowings of its English terms in the Russian language. *ISJ Theoretical & Applied Science*, 04 (84), 665-669.
9. Porubay, I. F. (2023). CONCEPTUALIZATION OF THE INTERNET LANGUAGE. *BARQARORLIK VA YETAKCHI TADQIQOTLAR ONLAYN ILMIY JURNALI*, 3(8), 11-16.